

STADIONBLATT

KSV



**KALTERER SPORTVEREIN
FUSSBALL**



1. AMATEURLIGA • Nr. 6 /37 Jg. • Samstag, 8. November 2025 • 14.30 Uhr

**Gespielt
wird
auf dem
neuen
Platz**



Raiffeisen Meine Bank.



Matthes Rabanser

Folgt uns auf facebook
und auf instagram



Heute

Kaltern - Oberau Juve



KALTERN

www.kellereikaltern.com



Sarner Bike
Shop & Werkstatt

Revisions Center
Motorrad & Fahrrad
Verleih - Verkauf - Reparatur
Gewerbegebiet Gand 6
39052 Kaltern
Tel. 0471/661647 - Fax 0471/661849
info@sarnerbike.it - www.sarnerbike.it

KOMAG
REINIGUNGSTECHNIK

Bozner Boden Mitterweg 13/A
39100 BOZEN
Tel. 0471/301822
Fax 0471/301890
Internet: www.komag.it
E-Mail: info@komag.it

PAVEA
floor & more

hotel hasslhof
WOHNEN IM WEINBERG ★★★★★

INGENIEURBÜRO - STUDIO TECNICO

obrist & PARTNER

Dr. Ing. Obrist Ernfried
Dr. Ing. Scherer Christian
Geom. Profanter Mark

I-39052 Kaltern (BZ) Paterbichl 2
Tel. +39 0471 963 738
E-Mail: info@obrist-partner.it - www.obrist-partner.it

I-39052 Caldaro (BZ) Colle dei frati 2
Tel. +39 0471 966 788
Fax +39 0471 966 788

1. AMATEURLIGA

Der 10. Spieltag

Auer - Ritten	2:1
Überetsch - Tscherms	2:0
Nals - Kaltern	2:2
Oberau Juve - Laag	2:3
SC Passeier - Tirol	1:2
Riffian Kuens - Plaus	1:2
Schluderns - St. Martin Moos	3:3

Der heutige Spieltag

Kaltern - Oberau Juve
Laag - Schluderns
SC Passeier - Auer
Plaus - Überetsch
Ritten - Riffian Kuens
Tirol - St. Martin Moos
Tscherms - Nals

TABELLE DER 1. AMATEURLIGA - Gruppe A

1. Auer	10	7	1	2	23 : 10	22
2. St. Martin Moos	10	6	2	2	22 : 16	20
3. Kaltern	10	5	4	1	11 : 6	19
4. Plaus	10	6	1	3	20 : 16	19
5. Tirol	10	6	0	4	17 : 15	18
6. Überetsch	10	4	3	3	18 : 11	15
7. Nals	10	4	3	3	14 : 10	15
8. Riffian Kuens	10	4	3	3	12 : 13	15
9. Ritten	10	3	5	2	16 : 11	14
10. Laag	10	4	1	5	13 : 21	13
11. Oberau Juve	10	3	3	4	19 : 19	12
12. Schluderns	10	3	1	6	18 : 25	10
13. Tscherms	10	1	0	9	8 : 20	3
14. SC Passeier	10	0	1	9	10 : 28	1

Der heutige Gegner: Oberau Juve

An diesem Samstag treffen unsere Jungs auf den Bozner Verein Oberau, der in der Tabelle derzeit auf Rang 11 liegt. Nach einem verkorksten Start zeigt der Trend bei den Talferstädtern aber nach oben: Im Oktober gab es Siege gegen Tirol, Schluderns und St. Martin Moos, ehe am vergangenen Sonntag eine 2:3-Niederlage gegen Laag folgte. Besonders aufpassen müssen unsere Jungs auf Stürmer Stanislav Pusca, der mit acht Toren der zweitbeste Torschütze der Liga ist. (td)

Meisterschaftsspiele Kaltern gegen Oberau gibt es in der Neuzeit nicht viele, insgesamt kommt es heute zum 5. Aufeinandertreffen nach dem Zusammenschluss von Oberau und dem Juventusclub Bozen.

Die Bilanz ist ausgeglichen: 1 Sieg für Kaltern, 2 Unentschieden und eine Niederlage. Torverhältnis 2:2.

seppi m.
MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS

Seit Jahrzehnten auf dem Mulcher-Feld!

SEPPI M. AG - Mezzolombardo
T. 0461 1787500 - sales@seppi.com - www.seppi.com

Vertrieben durch starke Partner:

- Bertol Reinhold - Tramin
- AGRICENTER Spitaler - Eppan, Frangart



10. Spieltag: Nals - Kaltern 2:2

Spektakuläres Duell mit dem Erzrivalen

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Jakob Bernard, Hannes Zuech, Andreas Clementi, Fabian Vikoler (ab 56. Lukas Gallmetzer) – Daniel Spitaler, Hamza Hannachi (ab 74. Tobias Schieder), Felix Florian – Rene Andergassen, Matthes Rabanser (ab 63. Marius Bernard), Samuel Pürgstaller.

Schiedsrichter: Zambon (Trient)

Tore: 1:0 Rene Andergassen (28.), 1:1 Dennis Malleier (59.), 1:2 Marius Bernard (81.), 2:2 Ech Cheikh (86.)

Wenn Kaltern auf Nals trifft, dann ist immer für Brisanz gesorgt, immerhin stehen sich dann zwei Erzrivalen gegenüber. Am vergangenen Sonntag war es bei spätherbstlichen und regnerischen Bedingungen wieder soweit. Am Ende eines spektakulären Matches wurden beim 2:2-Remis die Punkte geteilt.

Kaltern startete stark in die Partie und riss das Zepter schnell an sich. Immer wieder kreuzten die Weißbroten vor dem Nalser Kasten auf, ehe es nach einer halben Stunde klingelte. Nach einem Getümmel sprang der Ball zu Rene Andergassen, der mit einem satten Schuss ins lange Eck für das 1:0 sorgte (28.). Kurz darauf hatte Hamza Hannachi aus guter Position die Chance auf das 2:0, er traf jedoch den Ball nicht richtig.

Nach der Pause kam Nals besser aus der Kabine und bald zum Ausgleich. Der eingewechselte Dennis Malleier wurde im Strafraum freigespielt und netzte zum 1:1 ein. In der Folge entwickelte sich ein Spiel auf des Messers Schneide, in dem Marius Bernard den vermeintlichen Siegtreffer erzielte: Nach einem zu kurz geratenen Rückpass schaltete der Kalterer Wirbelwind am schnellsten und überlistete den herauseilenden Goalie Ivan Taibon mit einem feinen Schuss zum 2:1 (81.).

Doch Nals hatte noch einen auf Lager. Ex-Oberliga-Spieler Malleier passte flach in die Mitte, wo Hamza Ech Cheikh zum 2:2 abstaubte (86.). In der Nachspielzeit wurde dann noch einmal Kalterns Goalie Daniel Iardino zum Helden: Einen Kopfball von Malleier aus kürzester Distanz wehrte Iardo mit einem Monster-Reflex ab (90.+4). So blieb es beim 2:2. (td)



War einmal mehr die Schlüsselfigur im Spiel gegen Nals: Daniel Iardino

**Allianz** **391** Agentur
Agenzia**CHRISTIAN AMBACH**

Kaltern - Tel. 0471/188 02 25
christian.ambach@allianz391.it
In allen Sparten gut versichert!

GREIFCHRISTIAN

Metallgestaltung • Fabbro artistico



metallgreif.com

eis. Innerhofer

Eisherstellung mit Tradition in Kaltern seit 1967!
www.eisdiele-innerhofer.com

**ELEKTRO AG**
KALTERN - CALDARO

Restaurant - Biergarten
Geier Pizzeria



Familie De Carli
Tel. +39 0471 960 000 info@parchotel.info
www.parchotel.info
39052 Kaltern am See / Caldaro al Lago
Klughammer/Platten | Campi al Lago/Veduggia
Südtirol | Alto Adige



GLOBAL SERVICE

s.a.s

- > FESTESERVICE
- > GRILLVERLEIH
- > PARTYSERVICE

KONTAKTE:
BRUNO 331 97 87 686
DANIEL 366 22 77 177

KALTERN
HANDWERKERZONE 23



Krumbachweg - via Krumbach 1
39052 KALTERN (BZ) CALDARO
Tel. 0471-963426

E-mail: gerold.gallmetzer@gmx.de



Nationale und internationale Transporte | Apfeltransporte
Getränketransporte | Vermittlung von Wein |
Verkauf und Transport von Mist
Tel. +39 339 760 0665

9. Spieltag: Kaltern - Überetsch 0:0

Im Derby fehlt das Zentimeterglück

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Fabian Vikoler (ab 78. Lukas Gallmetzer), Jakob Bernard, Hannes Zuech, Rene Andergassen – Daniel Spitaler, Hamza Hannachi (ab 84. Tobias Schieder), Felix Florian – Samuel Pürgstaller, Matthes Rabanser (ab 66. Andreas Clementi), Maximilian Walder (ab 61. Marius Bernard)

Schiedsrichter: Luo

Tore: Keine

Es war das mit Spannung erwartete Derby zwischen Kaltern und den Nachbarn von Fußball Überetsch. Am Ende gab es vor einer tollen Zuschauerkulisse zwar einen packenden Schlagabtausch, allerdings ohne Tore. Auch, weil dem KSV an diesem Tag das nötige Zentimeterglück fehlte.

Nach einer ereignisarmen ersten Halbzeit kam nach der Pause ordentlich Feuer ins Match. Zuerst war es Daniel Spitaler, dessen Schuss nur denkbar knapp am Tor vorbeistrich, dann fand Samuel Pürgstaller in Überetsch-Keeper Toni Tarantino seinen Meister. Auch der eingewechselte Marius Bernard scheiterte am 40-jährigen Goalie. Die beste Chance besaß Rene Andergassen in der Nachspielzeit. Auf dem linken Flügel setzte sich „Reno“ stark durch und schlenzte die Kugel in Richtung zweiten Pfosten, wo der Schuss aber nur um Millimeter am Kreuzeck vorbeischrammte (90.+3). (td)



Leihspieler Hamza Hannachi machte wieder ein solides Spiel gegen Überetsch





Oben v.l.n.r.: Fabian Vikoler, Tobias Schieder, Lukas Gallmetzer, Jakob Bernard



Spiel mit viel Körperkontakt. Kalterns Mannschaftskapitän Samuel Pürgstaller

Wer
nicht wirbt,
wird
vergessen!

KM
KAROSSERIE
MORANDELL

KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Werde
auch Du
Mitglied
beim
KSV Fußball

ambach®
You, your kitchen

**Elektro
Hermann**
Feuer- & Regelungstechnik

- Schaltschrankbau
- Regelungstechnik
- Öl- und Gasfeuerungsanlagen
- Verkauf und Kundendienst

Rebschulweg 4/A - 39052 Kaltern - Tel. 0471 / 96 23 88
info@elektro-hermann.it
www.elektro-hermann.it



RITTERHOF

WEINGUT • TENUTA

www.ritterhof.it

I-39052 Kaltern - Weinstraße 1
39052 Caldaro - Strada del Vino No 1



Unter 12 2025/26

Hintere Reihe v.l.n.r.: Cotrainer Armin Gostner, Jonathan Freudenthal, Maximilian Gostner, Fabian Vorhauser, Leo Maier, Felix von Lutterotti,
 Aaron Morandell, Trainer Fabian Vikoler; vorne von links: Alessandro Bagnara, Lukas Olaru, Valentin Steiner,
 Niklas Pernthaler, Mathias Gasser, Alex Renner, Lena Gallmetzer;



VORSTELLUNG DER U12 - VSS



Bagnara Alessandro	2013	Olaru Lukas	2013
Freudenthal Jonathan	2013	Pernthaler Niklas (T)	2013
Gallmetzer Lena	2013	Renner Alex	2013
Gasser Matthias	2013	Steiner Valentin	2013
Gostner Maximilian	2013	Von Lutterotti Lukas	2013
Maier Leo	2013	Vorhauser Fabian	2013
Morandell Aaron	2013		

Trainer: Vikoler Fabian**Co-Trainer:** Gostner Armin**Das Trainerteam**

Die heurige U12 wird von Trainer Fabian Vikoler und Co-Trainer Armin Gostner betreut. Für Fabian ist es bereits die fünfte Saison mit den Spielerinnen und Spielern des Jahrgangs 2013. Er kennt ihre Stärken und Schwächen genau und versteht es, sie gezielt einzusetzen. Auch Armin Gostner steht bereits in seiner zweiten Saison an der Seitenlinie. Seine Erfahrung als Spieler in höheren Ligen sowie sein unermüdlicher Einsatz, das Beste aus jedem Einzelnen herauszuholen, machen ihn zu einer echten Bereicherung – sowohl für das Trainerteam als auch für die Mannschaft.

Der Kader

Das Team besteht aus einem kleinen, aber engagierten Kader: 13 Spielerinnen und Spieler des Jahrgangs 2013 bestreiten die U12-VSS-Meisterschaft, in der im Modus 9 gegen 9 gespielt wird. Aufgrund der Kadergröße erhält die Mannschaft gelegentlich Unterstützung von jüngeren Spielern aus der U11 (Jahrgang 2014). Das Trainerteam legt großen Wert darauf, den jungen Talenten grundlegende sportliche Prinzipien zu vermitteln, die im späteren Verlauf ihrer Karriere wichtig sind: richtige Bewegung im Feld, abgestimmtes Verschieben, sauberes Aufbauspiel von hinten. Die Hinrunde zeigt bereits, dass diese Arbeit Früchte trägt. Die Mannschaft hat gute Chancen, sich für der Leistungsklasse A zu qualifizieren – dort treffen die jeweils besten fünf Teams der Kreise Süd und Nord aufeinander und kämpfen um den Einzug in die Landesmeisterschaft.(fv)

Unter 12 VSS**Kaltern - St. Pauls 2:2**

Nur wenige Tage nach dem Sieg in Laag stand für unsere U12 das Heimspiel gegen St. Pauls an. Die Partie bot Höhen und Tiefen – von Beginn an war klar, dass eine andere Einstellung gefragt war als zuletzt gegen Kurtinig/Laag. Doch diese ließ zunächst auf sich warten, und so geriet unsere Mannschaft früh mit 0:1 in Rückstand. Da Stammtorhüter Niklas Pernthaler



Werde auch Du Mitglied beim KSV Fußball

BIO-OPTIK

Flaim

SEHEN NEU ERLEBEN



F & R
BEREGNUNGSBAU
Kaltern | 0471 665344 | www.frbb.it

Bürotechnik



Computer Drucker Kartuschen

Handwerkerzone 3 Kaltern | www.buerotechnik.it



SEELEITEN
LAKE SPA HOTEL



POWERED BY ADEMA

OSWALD SINN
GAS HEIZUNG
SANITÄR SOLAR
KALTERN - Tel. 0471 66 37 68

Gasthof · Pension · Restaurant

See Perle

Familie Rainer

St. Josef am See 28 - Kaltern
Tel. 0471/960158 - Fax 0471/960178
www.seeperle.com - info@seeperle.com



Morandell Helmuth
ZIMMEREI CARPENTERIA
39052 Kaltern - Altenburg 5A
Tel. 0471/964046

Tolermoler
Maler- und Gipsarbeiten



Christian Thaler
Kaltern
Mobil-Tel. 338/1299443

krankheitsbedingt ausfiel, stand diesmal Manuel Florian (Jahrgang 2014) zwischen den Pfosten – und er machte seine Sache ausgezeichnet! Mehrmals rettete er mit starken Paraden und hielt das Team im Spiel.

Nach der Pause fand die Mannschaft besser ins Spiel: Christoph Grossgasteiger (ebenfalls Jahrgang 2014) und Fabian Vorhauser drehten die Partie mit jeweils einem Treffer zur 2:1-Führung. In der Schlussphase verlor das Spiel jedoch an Tempo. Kurz vor dem Abpfiff nutzte St. Pauls einen Nachschuss nach einem Freistoß und glich zum 2:2 aus. Am Ende überwog die Enttäuschung, denn die starke kämpferische Leistung in der zweiten Halbzeit hätte einen Sieg verdient gehabt. Kopf hoch – weiter geht's! (fv)

Unter 15 VSS

Kaltern - SpG Riffian/Schenna/Tirol 3:3

Am Anfang war das Spiel ausgeglichen und beide Mannschaften hatten einige Torchancen. In der 16. Spielminute bekamen wir einen Freistoß, den wir zur 1:0 Führung verwerteten. Vier Minuten später nutzen die Gegner eine Unsicherheit unserer Verteidigung und schossen das 1:1. In der Folge versuchten unsere Spieler erneut in Führung zu gehen, was uns auch in der 33. Minute gelang.

In der 2. Spielhälfte versäumten wir das 3. Tor zu machen. Aus einem Freistoß machten die Gegner das 2:2. In der letzten Minute des Spiels bekamen wir einen Elfmeter zugesprochen, den wir sicher verwandelten. In der Nachspielzeit kassierten wir den Ausgleich. Somit endete ein unterhaltsames Spiel 3:3 unentschieden. (sp)

SpG Mittelvinschgau - Kaltern 0:8

Unsere Jungs begannen dieses Auswärtsspiel sehr konzentriert. Die einseitige Partie war nach 21. Minuten bereits entschieden, da wir zu diesem Zeitpunkt bereits 3:0 führten. Da vom Gegner keine Reaktion kam, konnten wir das Spiel locker zu Ende spielen und gingen mit einem klaren 8:0 Sieg nach Hause. (sp)

Kaltern - SpG Ultental 5:1

Da wir unseren heutigen Gegner nicht so richtig einordnen konnten versuchten wir von der 1. Minute an Druck zu machen. Was uns auch gut gelang und wir bereits in der 2. Minute in Führung gingen. Die Mannschaft spielte weiterhin sehr konzentriert und somit gelang uns noch das zweite Tor. Nach einem weiteren Tor stand es nach 25 Minuten bereits 3:0.

In der Folge ließen es die Jungs ein bisschen lockerer angehen und prompt kassierte man den 3:1 Anschlusstreffer. Mit diesem Vorsprung gingen wir in die Halbzeitpause, wo das Trainerteam die Spieler wachrüttelte. Das sah man in der 2. Halbzeit sofort, wo uns in der 4. und 5. Spielminute ein Doppelschlag gelang. Damit war die Gegenwehr der Ultner endgültig gebrochen und wir konnten das Spiel sicher über die Zeit bringen. (sp)



**RESTAURANT
SKORPION EXPRESS** **NEU**

Jetzt in Kaltern in den neuen Räumlichkeiten
Mittags von 11–14 h auch **Arbeitermenü** mit
täglich wechselnden Gerichten
Abends 17–21.30 h
Pizza, leckeres Sushi, Poké Bowls ...



**NEU SUSHI
ALL YOU CAN EAT**
DIENSTAG – SONNTAG



Lade die **SkorpionApp**
auf dein Handy und
bestelle dein Essen



**LIEFERSERVICE
SKORPION EXPRESS**

Pizza, Sushi, Burger & more...
zum mitnehmen oder liefern lassen

Tel.: 0471 962831

**Unter 10 VSS****Tramin - Kaltern 2:6**

Am 4. Spieltag traf unsere U-10 auswärts auf die Mannschaft vom SV Tramin. Unsere Jungs versuchten sofort das Spiel an sich zu reißen, taten sich jedoch gegen den tief stehenden Gegner schwer. Nach einigen Versuchen gelang dann trotzdem der 1:0-Führungstreffer durch Jonas Gutmorgeth. Die Freude währte jedoch nicht allzu lange, denn die Traminer erzielten den Ausgleichstreffer. Leo Steiner gelang kurz vor dem Pausentee noch der 2:1 Führungstreffer.

Nach der Halbzeit setzten unsere Jungs gleich nach und erzielten das 3:1. Die Heimmannschaft kam zwar kurzfristig auf 3:2 heran, jedoch ohne die Kalterer aus der Fassung zu bringen. Im Gegenteil, am Ende stand es 6:2 für die Gastmannschaft, wiederum durch einen Treffer von Jonas Gutmorgeth und zweimal durch Tore von Leo Steiner. (ds)

Kaltern - Kurtinig Laag 5:2

Am 5. Spieltag traf unsere U-10 zu Hause auf die Mannschaft Kurtinig Laag. Vor dieser Runde lagen die Gäste nur knapp hinter unseren Jungs und so hoffte man auf ein spannendes Spiel. Richtige Spannung ließen unsere Jungs jedoch nie wirklich aufkommen, da sie von Anfang an das Spielgeschehen in die Hand nahmen. So stand es am Ende der 1. Halbzeit 3:0 für unsere Jungs. Die Treffer erzielten: zweimal Philipp Eschgfäller und einmal Leo Steiner.

In der 2. Halbzeit war das Spiel etwas ausgeglichener und die Gäste erzielten auch zwei Treffer. Jedoch hatten unsere Jungs beides Mal die passende Antwort parat. Am Ende stand es dann durch die Treffer von Hannes Prossliner und Luca Resch 5:2. (ds)

Salurn – VSS Kaltern U-10 0:7

Am 6. Spieltag traf unsere U-10 auswärts auf Salurn. Gegen das Tabellenschlusslicht war unsere Mannschaft über die gesamten 40 Minuten das spielbestimmende Team. Auch wenn unsere U-10 an diesem Tag nicht den schönsten Fußball spielte, gewannen sie trotzdem souverän mit 7:0. Die Treffer erzielten je zweimal Toni Gschnell, Philipp Eschgfäller, Laurin Bertagnolli und ein Tor machte Hannes Prossliner. (ds)

**Wörndle**

BÄCKEREI • PANIFICIO

bautechnik®

Neue Wege in Umwelt-,
Energie-, Gebäudetechnik
und Tiefbau.
www.bautechnik.it

Vom Fach.**Wer nicht wirbt,
wird vergessen!****+39 339 744 04 83**
KALTERN / CALDARO

Fußballplätze | Tennisplätze | Fallschutzbeläge
Mehrzweckballspielfelder | Leichtathletikanlagen
Turnhallenbeläge | Beachsportanlagen
Turn- und Sportgeräte | Umzäunungen
Ballfangnetze | Reparatur- und Pflegeservice
Pflegeservice für Kunstrasenplätze

SPORTBAU

Sigmundskron 43
39100 Bozen
Tel. 0471 66 31 58
info@sportbau.it
www.sportbau.it

Unterplanitzing 6A
Tel/Fax +39 0471 962 834





Starker Partner für ein starkes Team!

NIEDERBACHER
GASTROTEC

CLEANTEC
NIEDERBACHER

www.niederbacher.it | www.cleantec.info

BAUUNTERNEHMEN

STUPPNER ROBERT & CO. KG

Buchhaltung
Steuerberatung
Ivo Unteregger
www.dataservice-bz.it
ivo.unteregger@dataservice-bz.it

MORTEC
Tooor!

TÖRE UND ZÄUNE FÜR'S LEBEN
PORTONI E CANCELLI PER SEMPRE



GENERALI
Versicherungen

Kaltern, Bahnhofstraße 38
Tel. 0471 964300
Fax 0471 966760
general.kaltern@gmail.com

Unter 9 VSS

VSS Kaltern U9 vs. Weinstraße Süd 11:2

Gegen Weinstraße Süd wussten wir, dass sie nicht zu unterschätzen waren. Deshalb gingen die Jungs konzentriert und motiviert ans Werk. Bereits in der 2. Spielminute konnten wir uns durch Elizeo in Führung schießen. Nicht viel Zeit verging, bis Maximilian in der 5. Minute das zweite Tor erzielte. Die Jungs wollten nicht locker lassen und setzten in der 8. und 9. Spielminute durch Jakob und Elizeo noch zwei drauf. Gegen Ende der ersten Hälfte konnten wir dann durch Luis mit einem Ergebnis von 5:0 vom Platz gehen.

Auch in der zweiten Hälfte blieben die Jungs am Ball und bereits in der 21. Spielminute baute Jakob die Führung weiter aus. Wir dominierten das Spiel und in der 25. erzielte Luis ein weiteres Tor. 5 Minuten drauf legte Anton noch mal einen drauf. In den letzten zehn Spielminuten konnte Julian S. durch einen Hattrick glänzen. In der letzten Spielminute kam dann auch mal der Gegner zum Abschluss und konnte uns ein Tor einschenken.

Entstand 11 zu 2.(ab)

VSS Kaltern U9 vs. Tramin 6:0

Gegen Tramin war Derbytime angesagt und die Jungs konnten es kaum erwarten. Die erste Hälfte begann mit Schwierigkeiten. Die Torchancen blieben aus und der Ball wechselte immer wieder zwischen den beiden Mannschaften. In der 17. Spielminute platzte dann der Knoten durch einen Treffer von Jakob. Damit gingen wir 1:0 in Führung.

Die zweite Hälfte begann gleich mit einem Tor in der 21. Minute durch Julian S. Die Jungs blieben weiterhin am Ball und Anton konnte in der 25. zum 3:0 erhöhen. Wir dominierten das restliche Spiel und in den letzten zehn Spielminuten konnten Julian S. und zweimal Anton die Mannschaft zu einen 6:0-Sieg führen. (ab)

Freizeit VSS

Kaltern - Steinegg 4:2

Gelungener Abschluss der Hinrunde:

Nach einer insgesamt doch enttäuschenden Hinrunde schließt die Elite mit einem 4:2 Sieg gegen Tabellenschlusslicht Steinegg ab. Kaltern tat sich – wie gewohnt – gegen kampfstärke Mannschaften sehr schwer und war kaum imstande, das eigene Spiel aufzuziehen. Trotzdem ging man nach einem schönen Seitenwechsel und anschließender Flanke von Bramante auf Thaler mit 1:0 in Führung. Aber wie so oft in dieser Saison schlichen sich Fehler ein. Nach einem unnötigen Ballverlust kassierte die Elite durch ein Traumtor ins Kreuztuch den Ausgleich. Anschließend verlor Kaltern total den Faden und hatte Glück, nicht in Rückstand zu geraten.

In der 2. Halbzeit kam die Heimmannschaft entschlossen aus der Kabine. Das Spiel wurde nun in die Breite gezogen und der Gegner hatte damit seine liebe Mühe. Trotzdem dauerte es bis zur 78. Minute, bis man durch den



BIERGARTEN

KALTERN • CALDARO



eingewechselten Montalbano nach Traumpass des ebenfalls eingewechselten Frena in Führung ging. Der Torhüter war nach einigen starken Paraden diesmal machtlos. 3 Minuten später das nächste Tor: Vikoler mit langem Ball auf Bendetta, der eiskalt den Torhüter überlupfte und das 3:1 erzielte. Die Entscheidung? So einfach ist das nicht... ein weiterer unnötiger Ballverlust sorgte für den Anschlussstreffer in der 87. Minute.

Steinegg warf nochmal alles nach vorne und hätte auch einen Elfmeter bekommen können (oder sogar müssen). Kaltern igelte sich aber nicht nur ein, sondern versuchte immer wieder zu kontern. In der 94. Minute dann das erlösende 4:2. Pferdunge Goess-Enzenberg sprintete über das halbe Feld, flankte perfekt auf Frena, der nur noch den Kopf hinhalten musste. 4:2. Die Entscheidung. Noch mal gut gegangen.

Weiter geht es nun mit 3 Pokalspielen, das erste davon am Freitag zuhause gegen Nals. (hl)

Die nächsten Spiele

U12	Mo.	10.11.	18.00	K - SSV Leifers	Kunstr.
U9	Mo.	10.11.	18.30	Auer - K	Auer
Junioren	Mi.	12.11.	20.00	K - Laugen	Kunstr.
2. M. Pokal	Fr.	14.11.	20.30	Tsch. Marling - K	Marling
B-Jugend	Sa.	15.11.	14.00	K - Napoli Club	Kunstr.
U15	Sa.	15.11.	14.30	Auer - K	Auer
Junioren	Mo.	17.11.	19.30	Laugen - K	Tisens
U15	Fr.	21.11.	19.00	K - Tramin	Kunstr.
2. M. Pokal	Fr.	21.11.	20.30	Morter - K	Morter
B-Jugend	Sa.	22.11.	10.30	Neumarkt - K	Neumarkt
Junioren	Sa.	29.11.	17.30	Bozner FC	Talfer A
Junioren	Mi.	03.12.	20.00	K - Neugries	Kunstr.

KELLEREI-KALTERN-Expertentipp



Kaltern – Oberau Juve	Tipp
Hannes Lechthaler	1:0
Manuel Spitaler	3:1
Alexander Bendetta	2:1
Daniel Maccagnola	2:0

Wer den richtigen Tipp abgibt, gewinnt einen Zweierkarton Qualitätswein der KELLEREI KALTERN



Café - Restaurant
MONDSCHNITZ
Marktplatz 5
I-39052 Kaltern (BZ)

Tel.: +39 0471 96 51 89
Fax: +39 0471 96 48 99
www.zumturn-kaltern.com



PERNSTICH Uwe - Kaltern

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 07.30 - 19.00
Sa: 07.30 - 18.30

Bahnhofstraße 36, Kaltern
Tel. 0471 965371



GIUS
la nohaglück
BOUTIQUE
CAFÉ



**Pension
Remichhof**



**Ein Platz
für Ihre
WERBUNG**





FACCHINI
OSTEOPATHIE | PHYSIOTHERAPIE | TRAINING

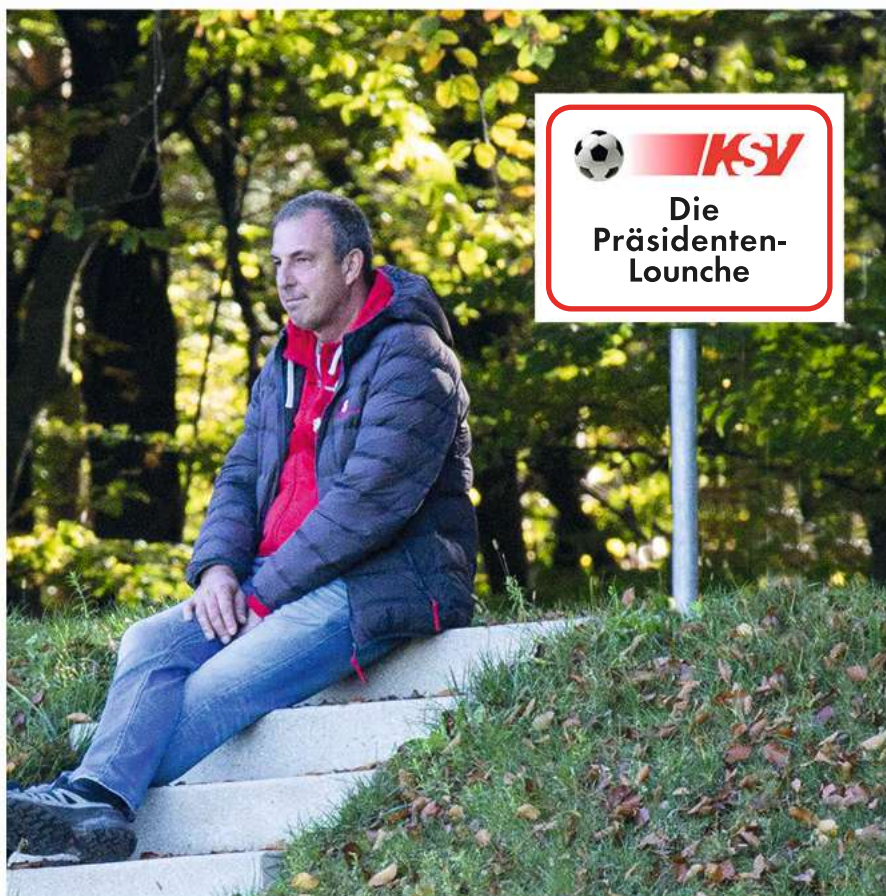
Elektro RST

des Ramoser Stefan
39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 965104
Mobil 339 7740680
elektro.rst@gmail.com



KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball



KSV

Die
Präsidenten-
Lounge

MENDEL
SEIT • **BIER** • 2020

ALKA
HAPPY DRINKS

am | bach
LIVING | INTERIOR DESIGN

einrichtung

bahnhofstraße 10 - kaltern
tel. 0471 963264

info@ambach.net - www.ambach.net

